

Vedecko/umelecko-pedagogická charakteristika osoby ¹

Research/art/teacher profile of a person ²

Tlačivo VUPCH určuje štruktúru dát Vedecko/umelecko-pedagogickej charakteristiky osoby pre spracovanie príloh žiadostí SAAVŠ.

The form determines the data structure of the Research/art/teacher profile of a person. It is used for processing the annexes to the Slovak Accreditation Agency for Higher Education (SAAHE) applications.

Dátum poslednej aktualizácie / Date of last update: 27.5.2024

I. Základné údaje / Basic information	
I.1 Priezvisko / Surname	Jambor
I.2 Meno / Name	Ján
I.3 Tituly / Degrees	doc. Mgr., PhD.
I.4 Rok narodenia / Year of birth	1972
I.5 Názov pracoviska / Name of the workplace	Prešovská univerzita v Prešove, Filozofická fakulta, Inštitút germanistiky / University of Prešov, Faculty of Arts, Institute of German Studies
I.6 Adresa pracoviska / Address of the workplace	Ulica 17. novembra 1, 080 01 Prešov
I.7 Pracovné zaradenie / Position	docent / associate professor
I.8 E-mailová adresa / E-mail address	jan.jambor@unipo.sk
I.9 Hyperlink na záznam osoby v Registri zamestnancov vysokých škôl / Hyperlink to the entry of a person in the Register of university staff	https://www.portalvs.sk/regzam/detail/6379
I.10 Názov študijného odboru, v ktorom osoba pôsobí na vysokej škole / Name of the study field in which a person works at the	Učiteľstvo a pedagogické vedy / Teacher Training and Education Science, Filológia / Philology
I.11 ORCID iD ³	https://orcid.org/0000-0001-6933-5544

II. Vysokoškolské vzdelanie a ďalší kvalifikačný rast / Higher education and further qualification growth

	II.a Názov vysokej školy alebo inštitúcie / Name of the university or institution	II.b Rok / Year	II.c Odbor a program / Study field and programme
II.1 Vysokoškolské vzdelanie prvého stupňa / First degree of higher education			
II.2 Vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa / Second degree of higher education	Univerzita P. J. Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta v Prešove / University of P. J. Šafárik in Košice, Faculty of Arts in Prešov	1995	Učiteľstvo všeobecnovzdelávacích predmetov: slovenský jazyk - nemecký jazyk / Training for teachers with academic subject: Slovak language - German language
II.3 Vysokoškolské vzdelanie tretieho stupňa / Third degree of higher education	Filozofická fakulta Univerzity Komenského v Bratislave / Faculty of Arts, Comenius University in Bratislava	2006	Teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr, špecializácia: Germánske literatúry / Theory of literature and history of specific national literatures, specialization: Germanic literatures

II.4 Titul docent / Associate professor	Filozofická fakulta Prešovskej univerzity v Prešove / Faculty of Arts, University of Prešov	2018	Teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr / Theory of literature and history of specific national literatures
II.5 Titul profesor / Professor			
II.6 Titul DrSc. / Doctor of Science (DrSc.)			

III. Súčasná a predchádzajúce zamestnania / Current and previous employment		
III.a Zamestnanie-pracovné zaradenie / Occupation-position	III.b Inštitúcia / Institution	III.c Časové vymedzenie / Duration
asistent / assistant	Filozofická fakulta v Prešove Univerzity P. J. Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta Prešovskej univerzity v Prešove / Faculty of Arts in	1995 - 1996, 1997 - 1998
odborný asistent / assistant professor	Filozofická fakulta Prešovskej univerzity v Prešove / Faculty of Arts, University of Prešov	1998 - 2019
docent / associate professor	Filozofická fakulta Prešovskej univerzity v Prešove / Faculty of Arts, University of Prešov	od 2019 /since 2019
vedecký pracovník / scientific worker	Ústav svetovej literatúry Slovenskej akadémie vied Bratislava / Institute of World Literature, Slovak Academy of Sciences Bratislava	od 2020 / since 2020

IV. Rozvoj pedagogických, odborných, jazykových, digitálnych a iných zručností / Development of pedagogical, professional, language, digital and other skills		
IV.a Popis aktivity, názov kurzu (ak išlo o kurz), iné / Activity description, course name, other	IV.b Názov inštitúcie / Name of the institution	IV.c Rok / Year
stipendijný pobyt pre doktorandov a mladých vedeckých pracovníkov (ESKAS – štipendium vlády Švajčiarskej konfederácie) / Scholarship stay for	Universität Zürich / University of Zurich	1998
stipendijný pobyt pre doktorandov a mladých	Universität Zürich / University of Zurich	2002
krátkodobý výskumný pobyt (DAAD) / short-term	Bergische Universität Wuppertal / Bergische Universität Wuppertal	2010
stipendijný pobyt v rámci programu SCIEX-NMS.CH /	Universität Fribourg / University of Fribourg	2012

V. Prehľad aktivít v rámci pedagogického pôsobenia na vysokej škole / Overview of activities within the teaching career at the university

V.1. Prehľad zabezpečovaných profilových študijných predmetov v aktuálnom akademickom roku podľa študijných programov / Overview of the profile courses taught in the current academic year according to study programmes

V.1.a Názov profilového predmetu / Name of the profile course	V.1.b Študijný program / Study programme	V.1.c Stupeň / Degree	V.1.d Študijný odbor / Field of study
Nemecká literatúra 19. storočia / 19th Century German literature	Učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry v kombinácii / Teacher Training of German language and literature combined	I.	Učiteľstvo a pedagogické vedy/Teacher Training and Education Science
Dejiny a kultúra nemeckého etnika 2 / History and	Nemecký jazyk a kultúra v kombinácii /	I.	Filológia/Philology
Nemecká literatúra 20. storočia (1945 - 1990) / 20th Century German Literature (1945 - 1990)	Učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry v kombinácii / Teacher Training of German language and literature combined	II.	Učiteľstvo a pedagogické vedy/Teacher Training and Education Science
Revízia prekladu / Translation Revision	Nemecký jazyk a kultúra v kombinácii / German language and culture combined	II.	Filológia/Philology

V.2. Prehľad o zodpovednosti za uskutočňovanie, rozvoj a zabezpečenie kvality študijného programu alebo jeho časti na vysokej škole v aktuálnom akademickom roku / Overview of the responsibility for the delivery, development and quality assurance of the study programme or its part at the university in the current academic year ⁴

V.2.a Názov študijného programu / Name of the study programme	V.2.b Stupeň / Degree	V.2.c Študijný odbor / Field of study
Učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry v kombinácii / Teacher Training of German language and literature combined	I.	Učiteľstvo a pedagogické vedy/Teacher Training and Education Science
Nemecký jazyk a kultúra v kombinácii / German language and culture combined	I.	Filológia/Philology
Učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry v kombinácii / Teacher Training of German language and literature combined	II.	Učiteľstvo a pedagogické vedy/Teacher Training and Education Science
Nemecký jazyk a kultúra v kombinácii / German language and culture combined	II.	Filológia/Philology

V.3. Prehľad o zodpovednosti za rozvoj a kvalitu odboru habilitačného konania a inauguračného konania v aktuálnom akademickom roku / Overview of the responsibility for the development and quality of the field of habilitation procedure and inaugural procedure in the current academic year

V.3.a Názov odboru habilitačného konania a inauguračného konania / Name of the field of habilitation procedure and inaugural procedure	V.3.b Študijný odbor, ku ktorému je priradený / Study field to which it is assigned

V.4. Prehľad vedených záverečných prác / Overview of supervised final theses

	V.4.a Bakalárske (prvý stupeň) / Bachelor's (first degree)	V.4.b Diplomové (druhý stupeň) / Diploma (second degree)	V.4.c Dizertačné (tretí stupeň) / Dissertation (third degree)
V.4.1 Počet aktuálne vedených prác / Number of currently supervised theses	0	4	0
V.4.2 Počet obhájených prác / Number of defended theses	11	51	1

V.5. Prehľad zabezpečovaných ostatných študijných predmetov podľa študijných programov v aktuálnom akademickom roku
/ Overview of other courses taught in the current academic year according to study programmes

V.5.a Názov predmetu / Name of the course	V.5.b Študijný program / Study programme	V.5.c Stupeň / Degree	V.5.d Študijný odbor / Field of study
Úvod do štúdia nemeckej literatúry / Introduction to the study of German literature	Učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry v kombinácii / Teacher Training of German language and literature combined	I.	Učiteľstvo a pedagogické vedy/Teacher Training and Education Science
Dejiny a kultúra germanofónnych krajín 1 / History and culture of German-speaking countries 1	Učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry v kombinácii / Teacher Training of German language and literature combined	I.	Učiteľstvo a pedagogické vedy/Teacher Training and Education Science

Dejiny a kultúra germanofónnych krajín 2 / History and culture of German-speaking countries 2	Učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry v kombinácii / Teacher Training of German language and literature combined	I.	Učiteľstvo a pedagogické vedy/Teacher Training and Education Science
Nemecká literatúra 18. storočia / 18th Century German literature	Učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry v kombinácii / Teacher Training of German language and literature combined	I.	Učiteľstvo a pedagogické vedy/Teacher Training and Education Science
Čítanie literárneho textu / Reading a literary text	Učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry v kombinácii / Teacher Training of German language and literature combined	I.	Učiteľstvo a pedagogické vedy/Teacher Training and Education Science
Krajinoveda germanofónnych krajín / Landscape science of German-speaking countries	Učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry v kombinácii / Teacher Training of German language and literature combined	I.	Učiteľstvo a pedagogické vedy/Teacher Training and Education Science
Nemecká literatúra pre deti a mládež / German literature for children and youth	Učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry v kombinácii / Teacher Training of German language and literature combined	I.	Učiteľstvo a pedagogické vedy/Teacher Training and Education Science
Teória literárnych druhov a žánrov / Theory of literary types and genres https://apps.apple.com › app › goo... Preložiť túto stránku Text translation: Translate between 108 languages by	Učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry v kombinácii / Teacher Training of German language and literature combined	I.	Učiteľstvo a pedagogické vedy/Teacher Training and Education Science
Film a iné médiá / Film and other media	Učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry v kombinácii / Teacher Training of German language and literature combined	I.	Učiteľstvo a pedagogické vedy/Teacher Training and Education Science
Literárnoviedny seminár / Literary science seminar	Učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry v kombinácii / Teacher Training of German language and literature combined	I.	Učiteľstvo a pedagogické vedy/Teacher Training and Education Science
Dejiny a kultúra nemeckého etnika 1 / History and culture of the German ethnic group 1	Nemecký jazyk a kultúra v kombinácii / German language and culture combined	I.	Filológia/Philology
Čítanie literárneho textu / Reading a literary text	Nemecký jazyk a kultúra v kombinácii / German language and culture combined	I.	Filológia/Philology
Krajinoveda germanofónnych krajín / Landscape science of German-speaking countries	Nemecký jazyk a kultúra v kombinácii / German language and culture combined	I.	Filológia/Philology
Nemecká literatúra 20. storočia do r. 1945 / German literature of the 20th century to 1945	Učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry v kombinácii / Teacher Training of German language and literature combined	II.	Učiteľstvo a pedagogické vedy/Teacher Training and Education Science
Súčasná nemecká literatúra / Contemporary German literature	Učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry v kombinácii / Teacher Training of German language and literature combined	II.	Učiteľstvo a pedagogické vedy/Teacher Training and Education Science
Rakúska a švajčiarska literatúra 20. storočia / Austrian and Swiss literature	Učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry v kombinácii / Teacher Training of German language and literature combined	II.	Učiteľstvo a pedagogické vedy/Teacher Training and Education Science
Staršia nemecká literatúra / Older German literature	Učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry v kombinácii / Teacher Training of German language and literature combined	II.	Učiteľstvo a pedagogické vedy/Teacher Training and Education Science
Preklad literárnych textov 1, Preklad literárnych textov 2 / Translation of literary texts 1, Translation of literary texts 2	Učiteľstvo nemeckého jazyka a literatúry v kombinácii / Teacher Training of German language and literature combined	II.	Učiteľstvo a pedagogické vedy/Teacher Training and Education Science
Preklad literárnych textov 1, Preklad literárnych textov 2 / Translation of literary texts 1, Translation of literary texts 2	Nemecký jazyk a kultúra v kombinácii / German language and culture combined	II.	Filológia/Philology

Rakúska a švajčiarska literatúra 20. storočia / Austrian and Swiss literature	Nemecký jazyk a kultúra v kombinácii / German language and culture combined	II.	Filológia/Philology
---	---	-----	---------------------

VI. Prehľad výsledkov tvorivej činnosti / Overview of the research/artistic/other outputs

VI.1. Prehľad výstupov tvorivej činnosti a ohlasov na výstupy tvorivej činnosti / Overview of the research/artistic/other outputs and the corresponding citations		
	VI.1.a Celkovo / Overall	VI.1.b Za posledných šesť rokov / Over the last six years
VI.1.1 Počet výstupov tvorivej činnosti / Number of the research/artistic/other outputs	141	39
VI.1.2 Počet výstupov tvorivej činnosti registrovaných v databázach Web of Science alebo Scopus / Number of the research/artistic/other outputs registered in the Web of Science or Scopus databases	6	5
VI.1.3 Počet ohlasov na výstupy tvorivej činnosti / Number of citations corresponding to the research/artistic/other outputs	96	45
VI.1.4 Počet ohlasov registrovaných v databázach Web of Science alebo Scopus na výstupy tvorivej činnosti / Number of citations registered in the Web of Science or Scopus databases	2	2
VI.1.5 Počet pozvaných prednášok na medzinárodnej a národnej úrovni / Number of invited lectures at the international, national level	4	1

VI.2. Najvýznamnejšie výstupy tvorivej činnosti / The most significant research/artistic/other outputs ⁵	
1.	AAB Jambor, Ján: Die Rolle des Zufalls bei der Variation der klassischen epischen Kriminalliteratur in den Bärloch-Romanen Friedrich Dürrenmatts. Prešov: Filozofická fakulta Prešovskej univerzity 2007. 313s. (Acta Facultatis Philosophicae Universitatis Prešovensis; Monographia 76 ; AFPh UP 171/253). [16,10 AH]
2.	ABC Jambor, Ján: Der Text als Mittelpunkt des Koordinatensystems literarischer Kommunikation: Entstehungsgeschichtliche und interpretatorische Koordinaten des Romans Ungefähre Landschaft von Peter Stamm. In: Sošnicka, Dorota – Pender, Malcolm (eds.): Ein neuer Aufbruch? 1991 – 2011. Die Deutschschweizer Literatur nach der 700-Jahr-Feier. Würzburg: Königshausen & Neumann, 2012, s. 155 – 177. (1,65 AH)
3.	ABD Jambor, Ján: Intertextualita. In: Roman Mikuláš a kol.: Podoby literárnej vedy. Teórie – metódy – smery. Bratislava: VEDA, 2016, s. 220 – 236. [1,32 AH].
4.	AEC Jambor, Ján: Labyrinth, Spiegel, Tanz – drei zentrale Bilder in Dürrenmatts Minotaurus. In: Berger, Michael – Krolop, Kurt – Papsonová, Mária (eds.): Brücken. Germanistisches Jahrbuch. Tschechien – Slowakei 1997. N. F. 5. Berlin – Prag – Prešov: brücken-Verlag 1997, s. 293 – 317.
5.	DAI Jambor, Ján: Der Titel und der Untertitel in Peter Stamms „Agnes“. Die zwei autographen Paratexte im Kontext der Intertextualität und der Architextualität. Habilitačná práca. Prešov: Prešovská univerzita v Prešove, Filozofická fakulta, 2017. 213 s.

VI.3. Najvýznamnejšie výstupy tvorivej činnosti za ostatných šesť rokov / The most significant research/artistic/other outputs over the last six years ⁶	
1.	AFC Jambor, Ján: Peter Stamms „Agnes“. Das Hörspiel zwischen der unpublizierten Novelle und dem publizierten Roman. In: Sidowska, Karolina – Wąsik, Monika (eds.): Vom Gipfel der Alpen... Schweizer Drama und Theater im 20. und 21. Jahrhundert. Berlin et al.: Peter Lang, 2019, s. 197–207.
2.	ADD Jambor, Ján: Die Aufarbeitung des Falls Ballersdorf (Februar 1943) in Hansjörg Schneiders Kriminalroman „Hunkeler und der Fall Livius“. In: World Literature Studies, roč. 12, 2020, č. 2, s. 14 – 25.
3.	ADD Jambor, Ján: Der historiographische Spezialdiskurs der Ereignisse aus der NS-Zeit in Eva Umlaufs interdiskuriver Autobiographie. In: World Literature Studies, roč. 13, 2021, č. 4, s. 29–43.
4.	V1/FAI Jambor, Ján – Malinová, Zuzana – Souček, Jakub (eds.): Rodina ako spoločenský problém v súčasnom švajčiarskom a slovenskom kriminálnom románe. Prešov: Prešovská univerzita v Prešove, 2022. 149 s. Dostupné na: https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Jambor2
5.	ADDM Jambor, Ján: Melitta Brezniks Prosawerk zwischen faktuellem und fiktionalem Erzählen. In: World Literature Studies, roč. 15, 2023, č. 4, s. 14– 32.

VI.4. Najvýznamnejšie ohlasy na výstupy tvorivej činnosti / The most significant citations corresponding to the research/artistic/other outputs⁷

1.	[5] Ruf, Oliver: Ján Jambor: Die Rolle des Zufalls bei der Variation der klassischen epischen Kriminalliteratur in den Bärloch-Romanen Friedrich Dürrenmatts. Presov: Filozofická fakulta Presovskej univerzity, 2007 (Acta Facultatis Philosophicae Universitatis Presoviensis; Monographia 76). 312 S. In: Tichy, Ellen – Masát, András (eds.): Jahrbuch der ungarischen Germanistik 2007. Budapest – Bonn: Gondolat, 2008, s. 336 – 339.
2.	[3] Nelles, Jürgen: Friedrich Dürrenmatt. In: Düwell, Susanne – Bartl, Andrea – Hamann, Christoph – Ruf, Oliver (eds.): Handbuch Kriminalliteratur. Theorien – Geschichte – Medien. Stuttgart: Metzler, 2018, s. 141 – 146, tu s. 145, 146.
3.	[2] Slančová, Daniela: Socioštylistická analýza románu Dominika Dána „Noc temných klamstiev“ – náčrt metódy. In: World literature studies, roč. 12, 2000, č. 2, s. 85 – 96, tu s. 94 a 95.
4.	[3] Gasser, Peter 2020. Minotaurus. In Dürrenmatt Handbuch : Leben – Werk – Wirkung. Berlin : Springer-Verlag GmbH Deutschland, ein Teil von Springer Nature, 2020, s. 149.
5.	[3] Wahl, Johannes: Peter Stamm: Agnes. Stuttgart: Klett, 2011, s. 43, 68 a 105

VI.5. Účasť na riešení (vedení) najvýznamnejších vedeckých projektov alebo umeleckých projektov za posledných šesť rokov / Participation in conducting (leading) the most important research projects or art projects over the last six years ⁸	
1.	VEGA 2/0063/16, 2016 – 2019 Hyperlexikón literárnovedných pojmov a kategórií II / Hyperlexicon of literary terms and categories II
2.	VEGA 1/0296/2019, 2019 - 2021 Stvárnenie aktuálnych spoločenských problémov v súčasnom švajčiarskom po nemecky a po francúzsky písanom kriminálnom románe a v slovenskom kriminálnom románe / Towards Current Social Issues in Contemporary Swiss German, Swiss French and Slovak Crime Novel
3.	APVV-20-0179 07/2021 – 06/2025 Interaktívny hypertextový lexikón literárnej vedy s korpusom kľúčových literárnovedných textov / Interactive hypertext lexicon of literary science with a corpus of key literary texts
4.	VEGA 2/0111/20 2020 – 2023 Interdiskurzívne konštruovanie reality v literatúre/ Interdiscursive construction of reality in literature
5.	ViceVersa Tschechisch-Slowakisch-Deutsche Übersetzerwerkstatt. / Česko-slovensko-nemecká prekladateľská dielňa ViceVersa. Übersetzerhaus Looren, 1. 4. – 8. 4. 2019. / Czech-Slovak-German translation workshop ViceVers

VII. Prehľad aktivít v organizovaní vysokoškolského vzdelávania a tvorivých činností ⁹ / Overview of organizational experience related to higher education and research/artistic/other activities		
VII.a Aktivita, funkcia / Activity, position	VII.b Názov inštitúcie, grémia / Name of the institution, board	VII.c Časové vymedzenia pôsobenia / Duration
člen recenznej rady časopisu / member of review board for journal	STUDIA GERMANISTICA, ACTA FAKULTATIS PHILOSOPHICAE UNIVERSITATIS OSTRAVIENSIS	2011 - 2012
člen redakčnej rady a spoluvydavateľ časopisu / member of editorial board for journal and co-publisher	CH-Studien. Zeitschrift zu Literatur und Kultur aus der Schweiz	od 2015 / since 2015
člen redakčnej rady časopisu / member of editorial board for journal	Slowakische Zeitschrift für Germanistik	od 2016 / since 2016
člen, kontaktná osoba za pracovisko / member, contact person for the workplace	Spoločnosť učiteľov nemeckého jazyka a germanistov Slovenska (SUNG)	od 2015 / since 2015

externý člen odborovej rady doktorandského študijného programu Germánske literatúry / external member of professional council for doctoral study program of Germanic literature	Filozofická fakulta, Masarykova univerzita v Brně / Faculty of Arts, Masaryk University Brno	od 2018 since 2018
---	---	--------------------

VIII. Prehľad zahraničných mobilit a pôsobenia so zameraním na vzdelávanie a tvorivú činnosť v študijnom odbore / Overview of international mobilities and visits oriented on education and research/artistic/ other activities in the given field of study

VIII.a Názov inštitúcie / Name of the institution	VIII.b Sídlo inštitúcie / Address of the institution	VIII.c Obdobie trvania pôsobenia/pobytu (uviesť dátum odkedy dokedy trval pobyt) / Duration (indicate the duration of stay)	VIII.d Mobilitná schéma, pracovný kontrakt, iné (popísať) / Mobility scheme, employment contract, other (describe)
Universität Zürich / University of Zurich	Zürich	20. 10. 1997 – 31. 7. 1998	ESKAS
Universität Zürich / University of Zurich	Zürich	1. 6. 2002 – 31. 7. 2002	ESKAS
Bergische Universität Wuppertal / University of Wuppertal	Wuppertal	1. 9. 2009 – 30. 9. 2009, 1. 7. 2010 – 31. 7. 2010	DAAD
Université Fribourg / University of Fribourg	Fribourg	1. 4. 2012 – 30. 9. 2012	SCIEX-NMS.CH
Bergische Universität Wuppertal / University of Wuppertal	Wuppertal	18. 5. 2015 – 22. 5. 2015	Erasmus
Universität Duisburg - Essen / University Duisburg - Essen	Duisburg - Essen	26. 6. 2018 – 29. 6. 2020	Erasmus
Zuger Kulturstiftung Landis & Gyr / Landis & Gyr Culture Foundation of Zug	Zug	1. 7. 2005 – 20. 12. 2005	štipendium nadácie / scholarship of foundation
Übersetzerhaus Looren / Translation House Looren	Wernetshausen	12. 7. 2011 – 10. 8. 2011	štipendium Pro Helvetie / scholarship of Pro Helvetia
Übersetzerhaus Looren / Translation House Looren	Wernetshausen	2. 9. 2013 – 21. 9. 2013	štipendium Pro Helvetie / scholarship of Pro Helvetia
Übersetzerhaus Looren / Translation House Looren	Wernetshausen	23. 1. 2015 – 14. 2. 2015	štipendium Pro Helvetie / scholarship of Pro Helvetia
Internationale Jugendbibliothek München / Internation Youth Library Munich	München	30. 1. 2017 – 19. 2. 2017	štipendium Nadácie Roberta Boscha / scholarship of Robert Bosch Foundation
Übersetzerhaus Looren / Translation House Looren	Wernetshausen	2. 9. 2017 – 29. 9. 2017	štipendium Nadácie Roberta Boscha / scholarship of Robert Bosch Foundation
Übersetzerhaus Looren / Translation House Looren	Wernetshausen	2. 9. 2018 – 22. 9. 2018	TOLEDO-Programm
Übersetzerkolloquium Leuk, Literaturfestival Leukerbad / Translators Colloquium Leuk, Literary Festival Leukerbad	Leuk, Leukerba	30. 6. 2015 – 5. 7. 2015	štipendium Pro Helvetie / scholarship of Pro Helvetia
Arbeitskreis für Kinderliteratur, "Kein Kinderspiel!" / Working Group for Young People's Literature, "Kein Kinderspiel!"	München, Hamburg	4. 9. 2016 – 9. 9. 2016	štipendium Nadácie Roberta Boscha / scholarship of Robert Bosch Foundation
Arbeitskreis für Kinderliteratur, "10 Jahre Kein Kinderspiel!" / Working Group for Young People's Literature, "10 Jahre Kein Kinderspiel!"	München, Hamburg	18. 8. 2019 – 23. 8. 2019	štipendium Nadácie Roberta Boscha / scholarship of Robert Bosch Foundation
Übersetzerhaus Looren / Translation House Looren	Wernetshausen	1. 4. 2019 – 8. 4. 2019	TOLEDO-Programm, ViceVersa
Übersetzerhaus Looren / Translation House Looren	Wernetshausen	12. - 19. 10. 2021	TOLEDO-Programm, ViceVersa
Landis & Gyr Stiftung / Landis & Gyr Foundation	Zug	1. 8. 2022- 24. 8. 2022	štipendium nadácie / scholarship of foundation
Übersetzerhaus Looren / Translation House Looren	Wernetshausen	29. 1. 2024 - 13. 2. 2024	štipendium Pro Helvetie, Erasmus / scholarship of Pro Helvetia, Erasmus

IX. Iné relevantné skutočnosti / Other relevant facts¹⁰

If relevant, other activities related to higher education or research/artistic/other activities are mentioned